


Entscheidung
Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 131 vom/del 06/07/2026

 Dienststelle
Technische Dienste

 Servizio
Servizi Tecnici
GEGENSTAND:
OGGETTO:

Liquidierung und Bezahlung der Sitzungsgelder an die Mitglieder der Gemeindekommission für Raum und Landschaft für das Jahr 2026 - 1. Halbjahr

Liquidazione e pagamento dell'indennità di presenza ai membri della commissione comunale per il territorio e il paesaggio per l'anno 2026 - 1. semestre

Mit Ratsbeschluss Nr. 47 vom 30.07.2025 wurden die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, Gemeindekommission für Landschaft, Gemeindekommission Sektion Bauwesen für die Amtsdauer von 2025-2030 ernannt;

Con deliberazione consiliare n. 47 d.d. 30/07/2025 è stata nominata la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP), Commissione comunale per il paesaggio, Commissione comunale sezione edilizia per il periodo dall'anno 2025-2030;

Mit Mitteilung Nr. 157/2021 des Südtiroler Gemeindeverbandes wurden die Modalitäten zur Berechnung der Vergütung mitgeteilt;

I Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ha comunicato con comunicazione n. 157/2021 le modalità per il calcolo del compenso;

Festgestellt, dass den Mitgliedern der Kommission gemäß beiliegender Berechnung des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten folgende Netto Vergütung zusteht:

Constato, che secondo il calcolo allegato del direttore del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche spettano i seguenti compensi netto:

Dr.in Arch. Christa Mair *
 Dr. Mario Broll
 Dipl. Ing. Stephan Pichler *
 Dr. Andreas Fraccaro
 Dr. Arch. Harald Stuppner
 Dr. Arch. Frank Weber *
 Dr. Geol.in Sonja Pircher *

Euro 3.027,12
 Euro 1.465,91
 Euro 820,40
 Euro 394,11
 Euro 477,32
 Euro 2.839,24
 Euro 464,76

* Mitglieder mit MwSt.-Position

* membri con posizione IVA

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

Aufgrund
In base

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;

- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;

**DER VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

**IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

1. Aufgrund obiger Darlegungen gemäß beiliegender Aufstellung an die angeführten Mitglieder der Gemeindekommission für Raum und Landschaft für die Teilnahme an den Sitzungen für das 1. Halbjahr 2026 die untenstehenden Beträge als Sitzungsgelder zu liquidieren und zu bezahlen;
2. eine Ausgabenverpflichtung in der Höhe von 1.860,02 Euro für die Vergütung der Mitgliedern der Gemeindekommission für Raum und Landschaft ohne MwSt.-Position dieser Gemeinde für die Teilnahme an den Sitzungen im 1. Semester 2026, gemäß Berechnung des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, aufzunehmen;
3. eine Ausgabenverpflichtung in der Höhe von 7.628,84 Euro zuzüglich Fürsorgebeitrag und MwSt. für die Vergütung der Mitgliedern der Gemeindekommission für Raum und Landschaft mit MwSt.-Position dieser Gemeinde für die Teilnahme an den Sitzungen im 1. Semester 2026, gemäß Berechnung des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, aufzunehmen;
4. festzuhalten, dass die entsprechende Entschädigung einem Steuereinbehalt von 20% und der Wertschöpfungssteuer in der Höhe von 8,5% zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;
5. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:
1. Di liquidare e pagare, per i motivi suesposti, ai sensi dell'allegata distinta seguenti membri della commissione comunale per il territorio e il paesaggio gli importi sotto segnati quale gettoni di presenza per la partecipazione alle sedute per il 1. semestre dell'anno 2026;
2. di assumere un impegno di spesa in favore ai membri della commissione comunale per il territorio e il paesaggio senza posizione IVA per la partecipazione alle sedute nel 1. semestre 2026 secondo il calcolo del direttore del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche per un importo di 1.860,02 Euro;
3. di assumere un impegno di spesa in favore ai membri della commissione comunale per il territorio e il paesaggio per la partecipazione con posizione IVA alle sedute nel 1. semestre 2026 secondo il calcolo del direttore del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche per un importo di 7.628,84 Euro più contributo previdenziale ed IVA;
4. di dare atto, che il compenso è soggetto alla ritenuta d'acconto pari al 20% a carico del beneficiario e all'IRAP pari al 8,5% a carico del soggetto erogante;
5. La spesa totale viene imputata come segue:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
11.172,59 €	10600	01061.03	29900/	2026	408/2026

6. Im Sinne von Art. 202 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, wird dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung übermittelt;
6. Copia della presente viene trasmessa al servizio finanziario ai sensi dell'art. 202 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
7. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalse-
7. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta uff-

kretariat weitergeleitet.

ziale degli atti.

8. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des GvD. Nr. 104/2010).

8. Entro 60 giorni dall'esecutività della determina può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n 104/2010).

WE/mh

Hashwert administratives Gutachten	Z9kSElwAfFKN4h5/ KBplem5vK6tQQx5VMccy1D6haxg=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	ddbOvzG1LJ8m6o6qzAILtypBt4eJo4msA WZL3TqZN/g=	valore hash parere contabile

Samthein/Sarentino: 06/07/2026

Der Verantwortliche der Dienststelle - il responsabile del servizio
- Eduard Weger -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Samthein/Sarentino: 06/07/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -